

## VI-RÚT CORONA (COVID-19) | CÁC CÂU HỎI THƯỜNG GẶP

Cập nhật ngày 9 tháng 3 năm 2020

### Vi-rút corona và COVID-19 là gì?

Vi-rút corona là một họ vi-rút lớn có thể gây bệnh ở động vật hoặc người. Ở người, một số loại vi-rút corona được biết có thể gây nhiễm trùng đường hô hấp, từ cảm lạnh thông thường đến các bệnh nghiêm trọng hơn như Hội chứng hô hấp Trung Đông (MERS) và Hội chứng hô hấp cấp tính nặng (SARS). Các vi-rút corona được phát hiện gần đây nhất đang gây ra bệnh vi-rút corona COVID-19. COVID-19 là bệnh truyền nhiễm do vi-rút corona được phát hiện gần đây nhất.

### Các triệu chứng của COVID-19 là gì?

Các triệu chứng phổ biến nhất của COVID-19 là sốt, mệt mỏi và ho khan. Một số bệnh nhân có thể bị đau nhức, nghẹt mũi, chảy nước mũi, đau họng hoặc tiêu chảy. Những triệu chứng này thường nhẹ và bắt đầu tăng dần dần. Một số người bị nhiễm bệnh nhưng không hề phát triển bất kỳ triệu chứng nào và không hề cảm thấy không khỏe trong người. Hầu hết mọi người (khoảng 80 phần trăm) khỏi bệnh mà không cần điều trị đặc biệt. Cứ khoảng sáu người mắc COVID-19 thì sẽ có một người bệnh nặng và bị khó thở. Người già và những người có vấn đề bệnh lý nền như huyết áp cao, bệnh tim hoặc tiểu đường có nhiều khả năng mắc bệnh nghiêm trọng. Tỷ lệ tử vong ở những người mắc bệnh là khoảng hai phần trăm. Những người bị sốt, ho và khó thở nên chủ động đi khám.

### Tôi có thể tự bảo vệ mình như thế nào? Tôi có thể thực hiện những biện pháp phòng ngừa nào để ngăn ngừa bản thân khỏi bị bệnh?

CoorsTek đã cung cấp áp phích bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau. Những áp phích này đã được đặt tại nhà máy của bạn. Hãy theo dõi các thông tin mới nhất về các ổ dịch COVID-19 có trên trang web của Tổ chức Y tế Thế giới (WHO) và thông qua cơ quan y tế công cộng quốc gia và địa phương. COVID-19 vẫn chủ yếu là ảnh hưởng đến người dân ở Trung Quốc, cùng với một vài ổ dịch ở một số quốc gia khác nữa. Hầu hết những người bị nhiễm đều bị bệnh nhẹ và sẽ hồi phục lại nhanh, nhưng bệnh có thể nghiêm trọng hơn đối với một số người khác. Hãy chăm sóc sức khỏe của bạn và bảo vệ người khác bằng cách làm như sau:

- Rửa tay kỹ thường xuyên bằng cách xoa tay với cồn hoặc rửa tay bằng xà phòng và nước trong 20 giây.
- Duy trì khoảng cách tối thiểu một mét (ba foot) giữa bạn và bất cứ ai đang ho hoặc hắt hơi.
- Tránh chạm vào mắt, mũi và miệng.
- Hãy chắc chắn rằng bạn và những người xung quanh bạn tuân thủ vệ sinh đường hô hấp thật tốt. Điều này có nghĩa là hãy che miệng và mũi bằng cách gập khuỷu tay lại để che hoặc dùng khăn giấy khi bạn ho hoặc hắt hơi. Sau đó bỏ khăn giấy đã sử dụng ngay lập tức.
- Ở nhà nếu bạn cảm thấy không khỏe. Nếu bạn bị sốt, ho và khó thở, hãy đi khám và gọi điện trước. Thực hiện theo các hướng dẫn của cơ quan y tế địa phương của bạn.
- Cập nhật thông tin về những phát triển mới nhất của COVID-19. Thực hiện theo lời khuyên được nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của bạn, cơ quan y tế công cộng quốc gia và địa phương hoặc chủ lao động của bạn cung cấp về các cách bảo vệ bản thân và những người khác khỏi COVID-19.

### Tôi có thể tìm thông tin cụ thể cho CoorsTek ở đâu?

Hãy truy cập trang web của chúng tôi tại [trang mạng nội bộ](#) để biết những thông tin mới nhất. Truy cập trang web thông qua trang chủ mạng nội bộ bằng cách chọn



### **Tôi cảm thấy mệt, tôi nên làm gì? Tôi nên nói với ai?**

Vui lòng xin tư vấn từ giám sát viên và bộ phận Nhân sự-Đối tác kinh doanh của bạn ngay lập tức và trở về nhà. [Khuyến nghị của CDC \(Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh\)](#) là ở nguyên trong nhà và tự cách ly bản thân khỏi mọi người khác và kể cả động vật. Hãy gọi trước khi thăm khám bác sĩ.

### **Đồng nghiệp của tôi bị ốm và đang làm việc. Tôi nên làm gì?**

Nếu bạn cảm thấy thoải mái khi đề cập về vấn đề này với đồng nghiệp của mình một cách tôn trọng và đầy quan tâm, xin hãy vui lòng làm như vậy. Nếu không thể làm như vậy, bạn có thể chia sẻ mối quan ngại của mình với giám sát viên hoặc bộ phận Nhân sự-Đối tác kinh doanh. Là nhân viên, bạn nên cảm thấy được trao quyền để ủng hộ chính mình và nếu bạn cảm thấy không thoải mái khi làm việc gần với người khác do lo ngại về vấn đề sức khỏe cho bạn, xin vui lòng bày tỏ sự quan tâm đó với một thái độ tôn trọng. Tất cả chúng ta nên làm việc cùng nhau để tìm kiếm các giải pháp cho phép tất cả các thành viên trong nhóm cảm thấy được thấu hiểu và không ảnh hưởng đến khả năng thực hiện các chức năng công việc của chúng ta. Xin vui lòng sử dụng công nghệ có sẵn như cuộc gọi hội nghị, Skype và Teams để tiến hành các cuộc họp nếu cần thiết.

### **Một đồng nghiệp của tôi là người gốc Á, tôi có nên lo lắng không?**

Các quốc gia có mức độ đe dọa cao nhất bao gồm Ý, Iran, Trung Quốc, Hàn Quốc và Nhật Bản theo định nghĩa trong [Thông báo về Sức khỏe Du lịch của CDC](#). Nhân viên sẽ không bị quấy rối hoặc xa lánh theo quốc gia gốc của họ. [Theo CDC](#), đừng cho rằng một người gốc Á có nhiều khả năng mắc COVID-19 hơn.

Khi trở về từ các chuyến đi cá nhân hoặc công việc đến một quốc gia được xếp vào cấp độ 2 hoặc 3 theo [định nghĩa của CDC](#), tất cả các nhân viên phải xem lại [hướng dẫn tự đánh giá](#) trước khi đi làm trở lại.

### **Tôi có thể được thông báo về các tác động đến cơ sở của mình như thế nào?**

Vui lòng cập nhật thông tin liên lạc cá nhân của bạn trong Workday, bao gồm cả số điện thoại nhà và/hoặc số điện thoại di động cá nhân và doanh nghiệp. Điều này sẽ cho phép các nhóm lãnh đạo của bạn truyền đạt mọi thông tin cập nhật khẩn cấp liên quan đến cơ sở của bạn. Đây là đường dẫn [hỗ trợ công việc](#) mà bạn có thể sử dụng để bắt đầu.

### **Điều gì xảy ra nếu tôi nhiễm vi-rút, CoorsTek có trả các hóa đơn y tế của tôi không?**

Nếu bạn bị nhiễm COVID-19, việc này sẽ được xử lý giống như khi bạn bị bệnh với bất kỳ bệnh thông thường nào khác. Bạn sẽ xử lý yêu cầu y tế thông qua nhà cung cấp y tế của mình. CoorsTek sẽ không chịu trách nhiệm thanh toán hóa đơn y tế.

### **Điều gì sẽ xảy ra với công việc của tôi nếu tôi bị ốm và không thể đi làm?**

Ở Hoa Kỳ, nếu bạn nghỉ việc vì bệnh, việc này sẽ được coi là nghỉ ốm và bạn có thể sử dụng bất kỳ Chính sách nghỉ phép có lương (PTO) tích lũy nào chưa sử dụng. Đối với các quốc gia EMEA và Hoa Kỳ, bộ phận Nhân sự-Đối tác kinh doanh của bạn sẽ cung cấp cho bạn thông tin về nghỉ ốm, nghỉ phép và các tác động đến lợi ích.

### **Làm thế nào để tôi biết là tôi bị cúm hoặc mắc COVID-19?**

Vui lòng tìm kiếm dịch vụ điều trị y tế và lời khuyên từ bác sĩ của bạn. Bác sĩ của bạn sẽ xem xét các yếu tố nguy cơ của bạn đối với bệnh cúm hoặc COVID-19, khuyến nghị các lựa chọn xét nghiệm và cung cấp hướng dẫn điều trị.

### **Nếu các trường hợp mắc vi-rút được báo cáo trong các cơ sở của chúng tôi, điều gì sẽ xảy ra?**

Nếu có phơi nhiễm với COVID-19 tại cơ sở CoorsTek, chúng tôi sẽ tuân theo các quy định của chính phủ xung quanh các ca phơi nhiễm đã được xác nhận, có thể bao gồm cả việc khử trùng nhà máy.

### **Có nên đeo khẩu trang khi đi làm?**

Tổ chức Y tế Thế giới chỉ ra rằng những người không biểu hiện các triệu chứng hô hấp (như ho) không cần phải đeo khẩu trang y tế. WHO khuyến cáo sử dụng khẩu trang cho những người có triệu chứng nhiễm COVID-19 và cho những người chăm sóc người có triệu chứng như ho và sốt.

### **Liệu tiêm phòng cúm có ngăn ngừa được coronavirus (COVID-19) không?**

Không, không hề. Hiện tại chưa có vắc-xin cho COVID-19.

### **Tôi đang di chuyển trong một chuyến công tác quan trọng được ELT phê duyệt. Nếu tôi bị ốm khi đi công tác thì sao?**

Xin hãy xem [Chương trình An toàn Chuyển đi của CoorsTek](#). Khi đặt chuyến đi, bạn sẽ nhận được email từ WorldAware. Xin vui lòng làm theo hướng dẫn trong liên kết để tạo hồ sơ của bạn và tải ứng dụng di động về điện thoại của bạn. Bạn có thể sử dụng nút đường dây nóng để gọi WorldAware nhằm nhận sự trợ giúp về điều trị y tế cùng các mối quan tâm y tế và bảo mật khác. Bạn cũng nên lưu số điện thoại này vào danh bạ của mình.

Nếu bạn không sử dụng Cain Travel để đặt chuyến đi công tác của mình (hoặc cho khách du lịch không phải người Mỹ và không phải người Canada) – vui lòng chuyển tiếp tất cả hành trình đến [coorstektrips@tripsync.worldaware.com](mailto:coorstektrips@tripsync.worldaware.com) — Điều này sẽ cho phép bạn nhận được email chào mừng và tất cả các thông báo và dịch vụ du lịch. Chúng tôi có số điện thoại đường dây nóng có thể được quay số trực tiếp theo số +1 443 221 4977 trong trường hợp bạn cần hỗ trợ y tế hoặc bảo mật khi đi công tác.

### **Tôi đang lên kế hoạch đi du lịch nước ngoài trong một chuyến đi cá nhân. Tôi có thể quay về để đi làm không?**

Khi trở về từ chuyến đi cá nhân hoặc công việc đến một quốc gia được xếp vào cấp độ 2 hoặc 3 theo [định nghĩa của CDC](#), chúng tôi yêu cầu bạn xem lại [hướng dẫn tự đánh giá](#) trước khi đi làm trở lại.

Bệnh nhân được xác nhận là dương tính với COVID-19 nên được điều trị cách ly tại nhà cho đến khi nguy cơ lây truyền thứ phát sang người khác được cho là đã rất thấp. Quyết định ngừng biện pháp phòng ngừa cách ly tại nhà nên được đưa ra tùy từng trường hợp cụ thể, với sự tư vấn của các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe và các sở y tế tiểu bang và địa phương. Xem lại [Các bước cần làm khi bị ốm của CDC](#).

### **Nguồn**

[Tổ chức Y tế Thế giới](#)

[CDC Hoa Kỳ](#)

[CDC Châu Âu](#)

[Viện Kiểm tra dịch tễ Đức Robert Koch](#)

[Bộ Y tế và Phúc lợi Nhật Bản](#)

[CDC Hàn Quốc](#)

[Cơ quan Y tế Công cộng Thụy Điển](#)

[Viện Sức khỏe Cộng đồng Quốc gia Hà Lan \(RIVM\)](#)

[Hướng dẫn về COVID-19 của Vương quốc Anh](#)